

99%DESIGN

HÉBREU – FRANÇAIS | עברית-צרפתית

נטו עיצוב מגזין ישראלי

עולם
של
וילונות

UN MONDE DE
RIDEAUX ET
VOILAGES

9771565781000 07

20/07/2016 דיזיין 99%

מחיר 50 ש"ח כולל מע"מ



Burkhard Koop

Dans un pays chaud et ensoleillé comme Israël, Orgon société spécialisée dans les solutions d'ombrage maison et bureau, se donne tous les moyens pour enjoliver vos espaces et en optimiser la température afin de vous permettre d'en profiter pleinement à chaque instant. Fondée dans les années 70 du siècle dernier la société s'est développée pour répondre aux besoins du public israélien. Toujours à la pointe de la la prochaine tendance, Orgon fournit une large variété de design et conceptions de haute qualité, ainsi que des techniques d'utilisations innovantes et pratiques.

במדינה חמה ושטופת שמש כמו ישראל, לאורגון חברה המתמחה בפתרונות הצללה לבית ולמשרד, יש את כל האמצעים להפוך את החלל ליפיפה בד בבד לייעל את הקירור והחימום כך שיהיה נעים... כזה שמתחשק לחיות בו וליהנות מכל רגע. החברה שהחלה את דרכה בשנות ה-70 של המאה הקודמת, גדלה והתפתחה לצד הקהל הישראלי, כשהיא מצליחה לזהות את הטרנדים הבאים ולהעניק למגוון קהלים את החוויה העיצובית שמבטיחה איכות גבוהה, חדשנות וטכניקות הפעלה ידידותית למשתמש.



1. Rideau long dont les travail du tissu produit un mouvement constant et enrichit la profondeur de l'espace.
2. La gamme d'impressions uniques complète le style choisi.

1. ילון רצפה תקרה בטכניקת כיווצים המייצרת תנועה מתמדת בבד ועומק למראה ייחודי ועשיר בחלל.
2. מגוון הדפסים ייחודיים להשלמת הסגנון הנבחר בחלל.

אורגון מייצרת ומשווקת וילונות ומוצרי הצללה דקורטיביים לחללים הפנימיים ולחללים החיצוניים ניתן למצוא תריסים וניציאניים, גלילות רשת מסיביות ועוד. מוצרי החברה מתאימים הן לחללי מגורים והן לחללים עסקיים כאשר יעצי ומעצבי החברה עומדים לרשות הלקוחות בכל אחד משלבי התכנון, ומתאימים את המוצר הנכון מתוך מגוון רחב מאד של מוצרי הצללה ווילונות. מאחורי אורגון עומדת חברת האם "הוליס" חברה לייצור וילונות ומערכות הצללה מהמובילות בעולם. החברה מייצאת 80% מתוצרתה לכל רחבי העולם וכמובילה בתחום, הוליס מחוייבת לתת את הטון ולהציג יכולות גבוהות ומקוריות לשווקים הבינלאומיים. חברת אורגון עוקבת מקרוב אחר הזרמים החדשים והטרנדים המובילים בעיצוב הפנים ובאמצעות מחלקת המחקר והפיתוח מוציאה לאור דגמים חדשים ואופנתיים אותם ניתן לשלב בשלמות בכל חלל. אורגון מעניקה לקהל הישראלי מגוון עצום של בדים לבחירה, ברמות תמחור שונות, וכן מייבאת מוצרי טקסטיל מחברות בינלאומיות. החברות השונות לא רק מעשירות את המגוון ופותרות דלתות לקהלים וטעמים שונים, כי אם גם מביאות ניחוח אירופאי, אלגנטיות וסגנון שהישראלים אוהבים לאהוב.

Voilages, rideaux et stores venitiens décoratifs pour espaces intérieurs et espaces extérieurs, destinés aussi bien pour bureau et maison, les produits de la société sont adaptés à tout espace et nos consultants et designers sont disponibles à chaque étape pour conseiller le produit le plus adapté. Aux côtés d'Orgon se trouve la société internationale "Hollis" (Société mère d'Orgon) mondialement connue pour la production de rideaux et de systèmes d'ombrage. L'entreprise exporte 80% de sa production dans le monde et est un chef de file dans le domaine. Comme tel, Hollis est obligé de surpasser ses capacités et d'afficher une originalité à la pointe des marchés internationaux. Orgon suit de près les nouveaux courants et son département de recherche et développement conduit les tendances et offre de nouveaux styles de mode qui peuvent être harmonieusement combinés dans tout espace. Orgon propose au public une extrêmement vaste gamme de tissus à différents niveaux de prix, ainsi que des produits textiles importés en provenance des plus grandes sociétés internationales. C'est ce qui enrichit la gamme des produits et la diversité fait porte ouverte à des tendances et goûts différents, apportant une saveur européenne d'élégance et de style que les Israéliens aiment à aimer.

Coup d'oeil sur le de style
Metropolitain de la société Heco.

הבית בסגנון מטרופוליטן של Heco





Rideau long a technique anneaux qui sublime tombant du tissu dans une variété de styles.

וילון רצפה תקרה בטכניקת טבעות לנפילה מושלמת של הבד במגוון סגנונות

L'une des sociétés dont les produits sont importés est la société Heco, une société allemande leader sur le terrain, avec une tradition de longue date, les connaissances, l'expérience et l'esprit créatif rafraîchissant et fascinant. La société cherche à renober les styles familiers et offre une vaste gamme de tissus. Heco a toujours privilégié les contacts avec ses clients et s'est ainsi acquitté de la capacité à reconnaître les besoins et les goûts différents et à se renouveler avec eux tout en offrant au public le meilleur, la plus belle et la plus haute qualité.

La collection HECO est faite des tons et des couleurs riches, aux thèmes et textures uniques- exclusivité identifiée avec la société. Les collections Heco ont été sélectionnées et présentées dans de prestigieuses expositions dans le monde entier et la société a recueilli de nombreux prix aussi bien pour ses interprétations et conceptions de style différent que pour le matériel de haute qualité et l'utilisation de haute technologie. La société Heco est basée sur quatre styles principaux: Metropolitan,

Glamour, Nordic et Floride. Lors d'une conversation récente, Mr. Uwe Breuer, directeur des ventes de la société, a souligné que le goût israélien est similaire au goût de la plupart des clients européens qui choisissent le style Metropolitan, style urbain épuré qui procure un sentiment de tranquillité apaisante (au bureau ou à la maison) et aide à rompre avec la turbulence de la journée. "Heco emploie actuellement environ 15 000 agents commerciaux dans toutes les parties du monde. L'entreprise a remporté son premier prix il y a trois ans et maintient son statut de leader depuis plusieurs années. L'un de ses principaux avantages est sa capacité à identifier les nouvelles tendances style et à fournir son produit fini aux clients rapidement mais sans compromis sur la qualité. Avec plus de 170 différents types de tissus et une grande variété de modèles, tous de fabrication haute technologie, la production de haute qualité combine le traditionnel et le contemporain et utilise les meilleures matières premières soigneusement sélectionnées.

בשיחה עם מר הו ברואר- סמנל המכירות של החברה, הוא מדגיש כי הטעם הישראלי זהה לטעם של מרבית לקוחותינו האירופאים שבחרים בסגנון המטרופוליטן, סגנון עירוני נקי המשרה שלווה בבית או במשרד ועוזר להתנתק משאון היום. "Heco מחזיקה היום בכ- 15000 סוכני מכירות שמזכירים את פריטי העיצוב בכל חלקי העולם. החברה זכתה בפרס לפני כשלוש שנים ומחזיקה במעמדה כחברה המובילה בתחום מספר שנים לא מבוטל. אחד מהיתרונות הבולטים של החברה מונח ביכולתה לזהות טרנדים בתחום הסטיילינג לבית ולספק לקהל הלקוחות את המוצר במהירות מבלי להתפשר על האיכות". כמו כן לחברת Heco סוגים שונים של בדים לבחירה ומגוון עצום של עיצובים, כולם מיוצרים בטכנולוגיה גבוהה, באיכות ייצור גבוהות המשלבות את המסורתית עם זו העכשווית תוך שימוש בחומרי הגלם הטובים ביותר הנבחרים בקפידה.

אחת החברות אשר את מוצריה מייבאת אורגון הינה חברת Heco, חברה גרמנית מהמובילות בתחום, בעלת מסורת ארוכת שנים, ידע, ניסיון ורוח יצירה מרעננת ומסקרנת. החברה מבקשת לחדש את כל אחד מהסגנונות המוכרים ומעניקה מגוון אדיר של בדים מעכבי בערה. Heco הייתה מאז מעולם חברה שמתקשרת עם לקוחותיה ואולי מכאן היכולת שלה לזהות בכישרונה הרב את הצרכים והטעמים השונים ולהשתנות איתם תוך שהיא מספקת לקהליה את הטוב ביותר, היפה ביותר והאיכותי ביותר.

הקולקציות מתוצרת Heco, עשירות בגוונים ובצבעים, ובעלות מוטיבים ייחודיים וטקסטורות אקסקלוסיביות שמזוהות עם החברה. קולקציות נבחרות של Heco מככבות בתערוכות יוקרתיות ברחבי העולם והחברה גרפה פרסים רבים על פרשנויות עיצוביות לסגנונות שונים, על איכות הבד הגבוהות והשימוש בטכנולוגיה גבוהה. חברת Heco מתבססת על ארבעה סגנונות עיצוביים עיקריים: מטרופוליטן, גלאמור, נורדי ופלורידה.



3

Orgon
וילונות והצללה לבית

Points de vente - Orgon:

Bnéi Braq, Dan Design Center, 2 rue Ha-Léhi, Tel: 03-5705188
Jerusalem, 14 Rue Yad Harutsim, Talpiot, Tel: 02-6720852
www.orgon.co.il

ניתן להשיג באולמות תצוגה אורגון:
בני ברק, דן דיזיין סנטר, הלח"י 2, טל: 03-5705188
ירושלים, יד חרוצים 14 תלפיות, טל: 02-6720852
www.orgon.co.il



2

De plus, Heco en depit de sa taille, sait se créer un avantage par rapport aux autres entreprises du secteur, en organisant chaque année un grand événement pour les jeunes designers et amateurs de design, ou elle expose ses nouvelles et anciennes collection; les visiteurs apprécient des conférences sur le textile et l'habillement de la maison et ainsi née la forte connexion entre le designer et la société, cle importante de la stratégie marketing de la société. Ce n'est certes pas un hasard si Orgon a choisi d' être l'agent de la société Heco en Israël: Les deux sociétés partagent des stratégies et philosophies similaires exprimées dans la qualité des produits et un système de fabrication high technologie toujours en quete de perfection de la phase couture jusqu'au produit fini. Quant a nous amateurs de design, nous gagnons en abondance visuelle de qualite et d'originalite rafraichissante...

- 1.2. Rideaux transparents et de couleurs complémentaires, merveilleuse combinaison qui laisse penetrer une lumière sublime.
3. Rideau romain combiné rideau translucide d'aspect chaleureux et ntéressant.



1

אך מעבר לכך לחברה ייתרון יחסי על שאר החברות בתחום, למרות גודלה, החברה מקיימת מדי שנה הפנינג ענק עבור מעצבים צעירים וחובבי עיצוב, שם חושפת החברה את הקולקציות החדשות והוותיקות של החברה, קהל המבקרים נהנה מהרצאות שונות בתחום הטקסטיל והלבשת הבית ושם נולד החיבור בין המעצב לחברה, נתון מהותי באסטרטגיה השיווקית של החברה. לא במקרה בחרה אורגון להיות נציגתה של Heco בישראל, שתי החברות חולקות אסטרטגיות ופילוסופיות דומות, הבאות לידי ביטוי באיכות המוצרים של שתי החברות וכן במערך הייצור המתקדם של חברת אורגון הן בשלבי התפירה וכמובן במוצר המוגמר, ואנו חובבי העיצוב זוכים לשפע וויזואלי איכותי ומרענן...

- 1.2. וילונות אטומים ושקופים בגוונים משלימים, בשילוב מופלא המאפשר את כניסת האור הנכונה והמדויקת לבית.
3. וילון רומאי בשילוב וילון שקוף למחצה למראה חמים ומעניין.